

**Lettre d'information de la Coopération Universitaire et Scientifique
Franco-hellénique**
**Ενημερωτικό δελτίο της Ελληνογαλλικής Πανεπιστημιακής και
Επιστημονικής Συνεργασίας**

Numéro d'avril 2012

Dr. Nour-Dine Amlaiky, Attaché de coopération universitaire et scientifique et son équipe

1.- Πρόγραμμα υποτροφιών VRİka!:
Ακαδημαϊκό έτος 2012-2013

Το πρόγραμμα **VRİka!** είναι ένα πρόγραμμα υποτροφιών ύψους 10.000€ το οποίο χρηματοδοτείται από κοινού από τη Γαλλική Πρεσβεία στην Ελλάδα και τους εταίρους της: αρχικά από επιχειρήσεις ή Ιδρύματα.

Πρόσφατα το πρόγραμμα συνεργάζεται και με Ανώτερες Γαλλικές Σχολές – Grandes Écoles, οι οποίες προσφέρουν έκπτωση στα διδάκτρα τους. Το πρόγραμμα υποτροφιών VRİka! προσφέρει υποτροφίες σε Έλληνες καθώς και Ευρωπαίους φοιτητές, εκτός Γάλλων, οι οποίοι να έχουν ολοκληρώσει τις σπουδές τους και να επιθυμούν να συνεχίσουν τις σπουδές τους (**Μεταπτυχιακό MSc, MBA ή Μάστερ εξειδίκευσης**) στη Γαλλία.

Το πρόγραμμα υποστηρίζει κατά προτεραιότητα κύκλους σπουδών που αφορούν στους τομείς της μηχανολογίας, των οικονομικών, της πληροφορικής ή των νέων τεχνολογιών της πληροφορικής και της επικοινωνίας, της νομικής και της αρχιτεκτονικής, χωρίς ωστόσο να εξαιρούνται άλλες επιστήμες.

Οι υποψήφιοι πρέπει να είναι ηλικίας 22 έως 28 ετών και υπήκοοι χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η **αριστεία** είναι το πρωταρχικό κριτήριο επιλογής στα πλαίσια του προγράμματος VRİka!

Υποβολή αιτήσεων μέχρι **15 Μαΐου 2012** στην ιστοσελίδα: <http://www.vrika.org/>

.....

2. – Διάλεξη του Jacques Martial

Το Πάρκο της Villette, μια αστική και ανθρώπινη εμπειρία στον 21^ο αιώνα

1. - Programme de bourses VRİka!:
Année universitaire 2012-2013

Le programme **VRİka!** est un programme de bourses d'un montant de 10.000 € co-financées par l'Ambassade de France en Grèce et ses partenaires, au départ essentiellement entreprises et fondations.

Récemment, des Grandes Ecoles de commerce françaises se sont jointes à cette initiative. Le programme propose des bourses de vie à des étudiants grecs et européens, hormis ceux de nationalité française, qui souhaitent poursuivre des études de niveau **Master 2, MSc, MBA ou Master spécialisé** en France.

Le programme soutient en priorité les domaines d'études suivants : sciences de l'ingénieur, finance, gestion, NTIC, droit ou encore architecture, sans pour autant exclure les autres disciplines.

Les candidats doivent être âgés de 22 à 28 ans et ressortissants d'un pays de l'Union Européenne.

L'**excellence** est le critère principal de sélection des candidats au programme VRİka!

Dépôt des candidatures en ligne jusqu'au **15 mai 2012** sur le site : <http://www.vrika.org/>

.....

2. –. Conférence de Jacques Martial

Le Parc de la Villette, une expérience urbaine et humaine au 21^e siècle

30 Απριλίου, 19.00'
Megaron Plus

Ο Jacques Martial, Πρόεδρος του πάρκου της Villette από το 2006 μιλά για το μοναδικό αυτό χώρο, πρότυπο χωροταξικής οργάνωσης και αρχιτεκτονικής καινοτομίας.

Η Villette είναι...

- το πρώτο αστικό πάρκο πολιτισμού, χώρος αναψυχής, ανακαλύψεων και ανταλλαγών.
- το μεγαλύτερο περιβαλλοντικό πάρκο του Παρισιού, μία πόλη κήπος, ένας κήπος μέσα στην πόλη.
- ένα εργαστήριο, όπου οι τέχνες και οι επιστήμες ανοίγουν ένα νέο διάλογο με όλες τις κατηγορίες κοινού.

Ελεύθερη είσοδος / Ταυτόχρονη μετάφραση

30 avril, 19h 00
Megaron Plus

Jacques Martial, Président du Parc de la Villette depuis 2006, parle de ce lieu unique, modèle d'organisation urbaine et d'innovation architecturale.

La Villette c'est...

- le premier parc culturel urbain, lieu de loisirs, de découvertes et d'échanges.
- le plus grand parc paysager de Paris, une ville jardin, un jardin dans la ville.
- un vaste laboratoire où arts et sciences engagent un dialogue nouveau avec tous les publics.

Entrée libre / Traduction simultanée

3. - Προκήρυξη υποτροφιών κινητικότητας του Μεσογειακού Γραφείου Νεότητας (MOY)

Οι φάκελοι υποψηφιότητας για τους φοιτητές που επιθυμούν να λάβουν μία υποτροφία κινητικότητας από το Μεσογειακό Γραφείο Νεότητας (MOY), **θα είναι διαθέσιμοι από τις 2 Απριλίου, στα συνεργαζόμενα εκπαιδευτικά Ιδρύματα με τον χαρακτηρισμό MOY.**

Αυτός ο φάκελος θα πρέπει να συμπληρωθεί και να κατατεθεί στο Ίδρυμα εγγραφής των φοιτητών πριν από την προθεσμία που αναγράφεται στο φάκελο.

- Εγκρίνεται μόνο η συμμετοχή φοιτητών υπηκόων χώρας μέλους του MOY εγγεγραμμένων σε Ίδρυμα με τον χαρακτηρισμό MOY:

<http://catalogue.officemediterraneendela jeunesse.org>

- Η υποτροφία κινητικότητας του MOY χρηματοδοτεί ένα έως δύο εξάμηνα για την κινητικότητα των φοιτητών (5 με 10 μήνες). Για κάθε εξάμηνο, οι πέντε μήνες κινητικότητας πρέπει να είναι συνεχόμενοι.

- Η κινητικότητα θα πρέπει να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια του ακαδημαϊκού έτους 2012-2013.

3. - Lancement de l'appel à candidatures pour les bourses de mobilité de l'Office Méditerranéen de la Jeunesse

Les dossiers de candidature pour les étudiants qui souhaitent bénéficier d'une bourse de mobilité de l'Office Méditerranéen de la Jeunesse (OMJ) seront **disponibles à partir du 02 avril 2012, auprès des établissements partenaires des formations ayant reçu le label OMJ.**

Ce dossier devra être rempli et remis à l'établissement d'inscription des étudiants avant la date limite indiquée sur le dossier.

- Seuls les étudiants ressortissants d'un des pays membres de l' OMJ et s'inscrivant dans une formation labellisée sont éligibles :

<http://catalogue.officemediterraneendela jeunesse.org>

- La bourse de mobilité OMJ finance un à deux semestres de mobilité (5 à 10 mois); Pour chaque semestre, les cinq mois de mobilité doivent être consécutifs.

- La mobilité devra être effectuée dans l'année universitaire 2012-2013.

4. – Περιφερειακό πρόγραμμα ENVI-Med

1^η Πρόσκληση Υποβολής Προτάσεων

Στο πλαίσιο του διεπιστημονικού προγράμματος MISTRALS (*Mediterranean Integrated Studies at Regional And Local Scales*) το οποίο συνδιευθύνεται, για το γαλλικό του σκέλος, από το Εθνικό Κέντρο Επιστημονικής Έρευνας της Γαλλίας (CNRS) και το Ινστιτούτο Έρευνας για την Ανάπτυξη (IRD) σε συνεργασία με άλλους 11 φορείς έρευνας, το περιφερειακό πρόγραμμα ENVI-Med αποτελεί μία πρωτοβουλία της γαλλικής συνεργασίας για τις χώρες της Μεσογείου, έχοντας ως στόχο τη δημιουργία και την ενδυνάμωση επιστημονικών και

4. – Programme régional ENVI-Med

1er appel à propositions

Dans le cadre du programme interdisciplinaire MISTRALS (*Mediterranean Integrated Studies at Regional And Local Scales*) codirigé, pour son volet français, par le CNRS et l'IRD en coopération avec 11 autres organismes de recherche, le programme régional ENVI-Med est une initiative de la coopération française vers les pays du bassin méditerranéen destinée à susciter et renforcer dans la région les collaborations scientifiques et technologiques de haut niveau et les mises en réseau en matière de recherches axées sur le développement

τεχνολογικών συνεργασιών υψηλού επιπέδου και τη δικτύωση σχετικά με έρευνες που εστιάζουν στην αειφόρο ανάπτυξη και την κατανόηση της περιβαλλοντικής λειτουργίας της Λεκάνης της Μεσογείου. Το πρόγραμμα πραγματοποιείται σε συνεργασία με τη Γαλλία και αφορά τις μεσογειακές χώρες.

Στόχος του προγράμματος είναι να ευνοηθούν οι ανταλλαγές και να δημιουργηθούν πολυμερείς συνεργασίες, με τη στήριξη της κινητικότητας των ερευνητών στο πλαίσιο κοινών ερευνητικών προγραμμάτων και σεμιναρίων, εργαστηρίων και περιφερειακών επιστημονικών συνεδρίων.

Η πρόσκληση είναι ανοιχτή σε όλα τα θέματα του τομέα της έρευνας και της ανάπτυξης τα οποία σχετίζονται με την κατανόηση της περιβαλλοντικής λειτουργίας της Λεκάνης της Μεσογείου.

Προτεραιότητα έχουν τα προγράμματα που συμβάλλουν στη δικτύωση ινστιτούτων, εργαστηρίων, εγκαταστάσεων, σταθμών, παρατηρητηρίων και εκπαιδευτικών υποδομών.

Έτσι, τα παρακάτω θέματα προωθούνται ιδιαίτερα:

* **Η Μεσόγειος Θάλασσα:** ο ρόλος της σε σχέση με το κλίμα στις βόρειες και στις νότιες περιοχές της λεκάνης.

* **Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη:**

- Οι αλληλεπιδράσεις ανθρώπου, κλίματος, περιβάλλοντος και η εξέλιξη του μεσογειακού περιβάλλοντος,
- Η ερημοποίηση

- Το γίνεσθαι της μεσογειακής βιοποικιλότητας,

- Οι παράκτιες ζώνες: τόπος ανταλλαγών και ζωής,

- Οι φυσικοί κίνδυνοι, στο πλαίσιο της πλανητικής αλλαγής και της αυξανόμενης ανθρωπογενούς πίεσης,

* **Διαχείριση πόρων:** η αξιολόγηση και η σωστή διαχείριση των πόρων στη λεκάνη της Μεσογείου – ενδεικτικά, το πρόβλημα του καθαρισμού του ύδατος,

* **Για μία αειφόρο διακυβέρνηση στη Μεσόγειο:**

- Βιώσιμη πόλη: συνθήκες διαβίωσης στην πόλη, κοινωνίες, κρίσεις,

- Πολιτικές και κοινωνικές δομές,

- Δημόσιες πολιτικές και εδαφική δικαιοσύνη στη Μεσόγειο,

- Σχέσεις της αστικής και της αγροτικής ανάπτυξης στη Μεσόγειο

* **Αρχαιολογία και αειφόρος ανάπτυξη στη Μεσόγειο** (προστασία των φυσικών τοπίων καθώς και αυτών που στην αρχαιότητα είχαν υποστεί ανθρώπινη παρέμβαση και της πολιτιστικής κληρονομιάς σ' ένα αποσταθεροποιημένο περιβάλλον λόγω των οικονομικών και τουριστικών ροών, μελέτες για την προσαρμογή στο φυσικό περιβάλλον).

Κάθε πρόταση πρέπει να περιέχει υποχρεωτικά και ένα ερευνητικό σκέλος και μπορεί να συμπεριλαμβάνει και σκέλη που αφορούν την καινοτομία και/ή την κατάρτιση.

Η διάρκεια της πρότασης ορίζεται στα δύο χρόνια.

Οι εργασίες του προγράμματος ENVI-Med απευθύνονται σε μονάδες και εργαστήρια ερευνών ιδιωτικών ή δημόσιων φορέων, τα οποία υπάγονται σε Ιδρύματα Ανώτατης Εκπαίδευσης, ερευνητικούς οργανισμούς ή

durable et la compréhension du fonctionnement environnemental du bassin méditerranéen.

En partenariat avec la France, le programme concerne les pays du pourtour méditerranéen.

Le programme vise à favoriser les échanges et à initier des coopérations multilatérales par un soutien à la mobilité des chercheurs dans le cadre de projets de recherche conjoints et de séminaires, ateliers et colloques scientifiques régionaux.

L'appel est ouvert à tous les sujets dans les domaines de la recherche et du développement liés à la compréhension du fonctionnement environnemental du bassin méditerranéen.

Les projets contribuant à une mise en réseau d'instituts, de laboratoires, d'installations, stations, observatoires et sites d'études sont prioritaires.

De même les thématiques suivantes sont particulièrement encouragées :

* **La mer Méditerranée :** son rôle sur le climat dans les régions du Nord et du Sud du bassin.

* **Environnement et développement durable :**

- les interactions homme, climat, environnement et l'évolution du milieu méditerranéen ;

- la désertification

- Le devenir de la biodiversité méditerranéenne ;

- les zones côtières : lieu d'échanges et de vie ;

- les risques naturels, dans un contexte de changement global et de pression anthropique croissante;

* **Gestion des ressources :** l'évaluation et la gestion raisonnée des ressources dans le bassin méditerranéen – la problématique particulière de l'assainissement de l'eau;

* **Vers une gouvernance durable en Méditerranée:**

- ville durable: habitabilité, villes, sociétés, crises ;

- architectures politiques et sociales ;

- politiques publiques et équité territoriale en Méditerranée;

- articulation entre développement urbain et développement rural en Méditerranée

* **Archéologie et développement durable en Méditerranée** (sauvegarde des paysages naturels et anciennement anthropisés et du patrimoine culturel en milieu déstabilisé par les flux économiques et touristiques, études sur l'adaptation au milieu naturel).

Chaque projet doit obligatoirement comporter un volet recherche et peut inclure des volets innovation et/ou formation.

La durée d'un projet est fixée à deux ans.

Les projets du programme ENVI-Med s'adressent aux unités et laboratoires de recherche, publics ou privés, rattachés à des établissements d'enseignement supérieur, des organismes de recherche ou des

επιχειρήσεις. Προωθείται η συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα, καθώς και η συμμετοχή των κοινωνικο-οικονομικών παραγόντων και της κοινωνίας των πολιτών.

Το συνολικό ποσό που χορηγείται από το Υπουργείο των Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων δεν μπορεί να υπερβεί το ποσό των 40 000 € για τα δύο χρόνια που θα διαρκέσει το πρόγραμμα.

**Προθεσμία υποβολής αιτήσεων υποψηφιότητας:
12 Ιουνίου 2012**

Έντυπα υποβολής υποψηφιότητας στα γαλλικά ή στα αγγλικά, διαθέσιμα στη στήλη ENVI-Med της ιστοσελίδας του MISTRALS: www.mistrals-home.org

entreprises. La participation du secteur privé est encouragée, de même que celle des acteurs socio-économiques et de la société civile.

Le montant total accordé par le Ministère des Affaires Étrangères et Européennes ne pourra excéder un total de 40 000 € pour les deux années du projet.

Date limite de dépôt des candidatures : 12 juin 2012

Les formulaires de candidature en français ou en anglais sont téléchargeables à la rubrique ENVI-Med du site de MISTRALS : www.mistrals-home.org

.....

.....